

Прогресс: 17. Луна и Понивиль 9

Оригинал: <http://www.fanfiction.net/s/6982210/17/Progress>

Автор перевода: Revizor

Выйдя из спа, Рэрити и Луна направились вниз по дороге, ловя на себе восхищенные взгляды прохожих. Луну всё это внимание очень смущало, поэтому она шла, застенчиво опустив голову.

Она не находила ничего странного в том, что её считали красивой: тысячу лет назад образ Луны вдохновлял художником не меньше, чем образ Селестии. До того, как она стала Найтмэр Мун, ею восхищались, о ней говорили, даже писали поэмы в её честь. Но Селестии внимания доставалось всё-таки больше. День всегда был временем для искусства, временем для игры, временем для работы. Мечты были территорией ночи, которая и вдохновляла пони во всех этих областях...

Но воплощались мечты днём. Творчество - это территория дня...

- Мисс Селена, мы почти пришли, - сказала Рэрити с нежной улыбкой. Луна подняла глаза на белую единорожку, а затем огляделась. В отдалении стоял дом, сделанный прямо в дереве, а над дверью висела табличка с высеченным на ней подсвечником.

- Туда?

- Да... Я уверена, вы будете рады встретиться с Твайлайт Спаркл. Конце концов, - в этот момент улыбка Рэрити напоминала ту, что появлялась на губах Селестии после удачной шалости, - вы приехали в Понивиль именно для этого, не так ли?"

Луна моргнула, а затем глубоко вздохнула. Тем не менее, расстроилась она не слишком сильно.

- И когда вы это поняли?

- Сразу, как только вас встретила, - сказала Рэрити. - Как видите, у меня достаточно такта, чтобы не трепать об этом по всему городу. Я, конечно, люблю нашу дорогую Пинки Пай, но, она не самая... деликатная пони.

- Вы и сами были не очень деликатны, - заявила Луна. Рэрити моргнула.

- Что вы имеете в виду, мисс Селена? - спросила Рэрити с видом оскорблённой невинности. Луна поймала себя на мысли, что владелица бутика вполне могла бы стать актрисой. Но, при всём своём недостатке опыта общения, в шутниках она разбиралась¹, а в Рэрити явно было кое-что от них.

- Вы очень хорошо знаете, о чём я говорю, - решительно сказала Луна. Рэрити улыбнулась и пожала плечами.

- И о чём же, моя дорогая? - спросила она, добавив в голос низкий чувственной тон.

¹ Еще бы, с Тролlestией-то под боком :)

Модуляция его оказалась как раз такой, чтобы щеки Луны зажглись ярко-красным, и она решила, что позже, когда не будет так смущена, обязательно изучит этот феномен.

- Ни о чём, - пробормотала Луна. Рэрити усмехнулась.

- Прошу прощения, мисс Селена. Пожалуйста, поймите, я отношусь к Вам с огромным уважением, - сказала она, - но я видела, как отчаянно вы пытались стать здесь своей, и из-за этого постоянно попадали впросак. Я посчитала, что вам необходимо немного расслабиться... В конце концов, именно это позволило Твайлайт Спаркл чувствовать себя гораздо лучше.

- Ох... - Луна улыбнулась. - Разумеется... Знаете, сейчас вы очень напоминаете мне сестру.

- О, правда? Я её знаю? - со смехом спросила Рэрити. Луна мысленно рассмеялась.

- Да, знаете.

- Думаю, я смогу её вспомнить, - размышляла Рэрити. Луна перестала смеяться.

- Дорогуша, что-то случилось? - спросила единорожка. Луна немного неловко улыбнулась.

- Нет, ничего...

- Ну же, дорогая, ты ведешь себя, как будто я должна знать твою сестру! В самом деле, не понимаю, - сказала Рэрити и засмеялась. - Если, конечно, твоя сестра - это не принцесса Селестия.

- Ха-ха-ха-ха! Как смешно! - громко и неестественно хохотнула Луна, после чего они пристально уставились друг на друга.

- Рэрити! Рэрити! Привет!

Обе пони оглянулись и увидели знакомую фиолетовую единорожку, с улыбкой бегущую к ним. Луна посмотрела на Рэрити и нервно поправила очки. В глазах Рэрити загорелась искра узнавания, а сама она застыла в шоке.

- О... Мда... Гм... Здравствуй, Твайлайт, это мисс Селена. Она библиотекарь из Кантерлота, и хотела бы с тобой встретиться, - голос Рэрити сорвался на писк.

- Да, да! Совершенно обычный библиотекарь, который не в коем случае, ни капельки не Принцесса Луна, так что никто не должен чувствовать себя неловко за свои поступки! - быстро пролепетала Луна. Твайлайт несколько раз моргнула, а затем приподняла бровь.

- Ооо... Да...?

Рэрити явно всё еще была шокирована, но, глубоко вздохнув, ей удалось сохранить достоинство.

- Да, вполне... Ах, я должна вернуться к подготовке вечеринки, прямо сейчас, и, э-э, успокоиться. Видите, я в полном беспорядке, да, в полнейшем!² И я просто должна подготовить Вам что-нибудь приличное, чтобы одеть на вечеринку! До свидания! Рэрити развернулась и быстро унеслась, оставляя за собой облако пыли. Твайлайт несколько раз удивленно моргнула. Луна покачала головой и с улыбкой повернулась к ней.

"Итак... Не хотите ли услышать Кантерлотские новости, мисс Спаркл? Взамен, вы можете сделать мне чаю... Если вы не против? Это будет честный обмен.

- Ах... Да! Да, конечно, прин... Я имею в виду, мисс Селена, - запнулась Твайлайт.

В доме-дереве между принцессой и библиотекарем воцарилась гнетущая тишина. Чайник радостно бурлил и кипел на печи, а две пони сидели за столом и смотрели куда угодно, только не друг на друга.

- Очень... Очень хорошая погода, - выдавила из себя Твайлайт.

- Да... Да, действительно, - так же тихо ответила Луна.

Какое неловкое молчание... Мой старый друг, сердито подумала Луна. Если вспомнить Флаттершай, то там помогли убрать неловкость Эпплблум и Ангел. Именно по этой причине ее гнев был безболезненным для маленького кролика. Ну, с физической точки зрения.

Кроме того, она любила кроликов.

Давай же, действуй... Если уж кролик может бросить вызов богине, то сейчас ты наверняка сможешь сама сломать этот лед... Луна сделала глубокий вдох.

Засвистел чайник.

- О! Чай готов! - сказала Твайлайт. Она встала, подбежала к плите, телекинезом разлила кипяток из чайника по чашкам и, кладя себе сахар, спросила: "Вам что-нибудь положить?"

Луна глубоко вздохнула, стараясь сделать это незаметно.

- Молоко и сахар, пожалуйста, - попросила она. Твайлайт кивнула.

² Автор обыгрывает слово royal, которое обозначает как члена королевской семьи, так и превосходную степень чего-либо

- Это... Это немного... Гм... Я никогда не слышала, чтобы кто-нибудь добавлял молоко в чай, Ваше Величество.

- Это немного странно, я знаю, но мне нравится, - спокойно ответила Луна.

- Ох... Извините, - сказала Твайлайт, принеся чашки с чаем и отодвигая в сторону стопку книг, мешавшую поставить их на стол. - Извините, но я не часто кого-то принимаю у себя. Последний раз это была пижамная вечеринка. Моя первая пижамная вечеринка, понимаете?

- Да, понимаю, - тихо ответила Луна. Она обнаружила, что поведение Твайлайт начинает всё сильнее её раздражать.

Флаттершай была более понятной. Она была застенчивой с самого начала. Но что не так с этой кобылкой?

- Принцесса Луна?

- Хм? Ох... Спасибо, - сказала Луна, беря чай. Твайлайт села напротив нее, и стало видно, что она немного дрожит.

- Я имею в виду, я никогда не делала этого раньше... В Кантерлоте, как вы понимаете, я не очень много общалась, - лепетала Твайлайт. - Большую часть времени я училась у Принцессы Селестии. Эквестрианская магия и право, история, и всё такое...

Твайлайт застенчиво улыбнулась Луне.

- Думаю, вы могли бы сказать, что я, гм...

- Жила в библиотеке³? - спросила Луна.

- Да, именно это я и хотела сказать, - кивнула Твайлайт.

- Почему бы тебе не рассказать о своих исследованиях? Чему ты обучилась здесь? - спросила Луна. - Ты уже писала об этом моей сестре, но я хотела бы узнать всё из первых копыт.

Она улыбнулась ей, причем это получилось искренней, чем она сама ожидала. Твайлайт ответила ей робкой улыбкой.

- Ну... Сейчас я знаю двадцать пять различных видов магии. Самым сложным было выучить магию трансформации, так как там очень важно сохранять концентрацию...

³ Жаргонизм, означает, что кто-то слишком много учится, примерно соответствует "настолько заучилась, что даже ночует в библиотеке".

Кстати, в Кантерлоте ее жилище больше походило на библиотеку, да и в Понивиле Селестия поселила её в библиотеку. Тролlestия - такая Тролlestия...

- Да, это так. Боюсь, что единственный способ развития своих магических возможностей - это постоянная практика, хотя, я обнаружила, что медитация тоже помогает, - объяснила Луна. - Нахождение внутреннего равновесия имеет первостепенное значение для поддержания контроля над магией, так как эмоции могут очень легко нарушить контроль.

- Да, хотя я обычно расслабляюсь с помощью хорошей книги или принимая ванну, - сказала Твайлайт. Луна улыбнулась.

- Нет, нет, все в порядке. Все, что успокаивает - хорошо для магии. Чем быстрее ты приходишь в себя, тем меньше времени требуется на отдых между интенсивным использованием магических сил, - тут Лунной Принцессе пришла в голову идея. - А хочешь, я обучу тебя той магии, которую использую постоянно?

Твайлайт встrepенулась, а вся её нервозность тут же испарилась.

- Хочу, Ваше Величество! Я имею в виду, мисс Селена!

- Ладно, тогда давай начнём, - сказала Луна, чувствуя как подымается её настроение.

Они прискакали на расположенное неподалёку поле, рядом с которым виднелось несколько строений. Луна посмотрела вокруг и удовлетворенно кивнула.

- Ну, думаю, это нам подойдет. Ладно, - она повернулась к Твайлайт. - Ты можешь телепортироваться, и это очень хороший навык. Селестия тоже неплохо умеет это делать при необходимости, но применяет его только в чрезвычайных ситуациях. Думаю, ты уже заметила, насколько телепортация может быть утомительным делом?

Твайлайт кивнула в знак согласия: "Да".

- Скорее всего, причина в том, что ты просто слишком сильна для своих возможностей⁴, - предположила Луна. Твайлайт моргнула.

- Я слишком сильна?

- Ну, не так уж всё и плохо - успокоила Луна. - Это просто значит, что тебе нужно больше тренироваться в контроле своей силы. Также это значит, что ты можешь освоить ту технику, которой пользуются только аликорны, типа меня и моей сестры, и наиболее талантливые единороги.

- Да? И какую же? - спросила Твайлайт.

- Это относительно простая техника, - объяснила Луна, - позволяющая рывком увеличить скорость, используя магическое усиление. Преимущества этого метода значительны: тут не нужно применять заклинания, нужно просто тренироваться,

⁴ Вкладывает слишком много сил в заклинания?

чтобы пользоваться им так же привычно, как телекинезом. Небольшое усилие воли - и твое тело магически усиливается, позволяя увеличить скорость.

- А вы можете мне это продемонстрировать? - спросила Твайлайт с улыбкой. Луна кивнула.

- Конечно. Смотри внимательно.

Луна сконцентрировала магические энергии в своем теле, делая это в нарочито медленно, чтобы Твайлайт смогла получить как можно больше информации о технике. Затем она повернулась к лесу, и высвобождая энергию, сорвалась в галоп.

Она с хлопком набрала невероятную скорость, и тут же начала осторожно останавливаться. Окончательно она остановилась уже на опушке леса, а оглянувшись в ту сторону, где она оставила Твайлайт, увидела только маленькую фиолетовую фигуру вдалеке. Развернувшись и повторив прием, она через мгновение оказалась перед уронившей челюсть единорожкой, а поднятый ей ветер обдал их листьями и прочим мелким мусором.

- Ух ты! Это было невероятно! - ахнула Твайлайт, а потом задумчиво нахмурилась. - Я так понимаю, что магическое усиление также повышает и прочность тела? При таком сильном ускорении это просто необходимо.

- Да, это так, - довольно сказала Луна. - Из-за этого такая методика полезна в бою. Тем не менее, она имеет свои пределы. Поэтому, пока не научишься совмещать ускорение с заклинанием неуязвимости, лучше использовать его только для разведки, побега, или диверсии.

- Так что, это боевое заклинание? - спросила Твайлайт, задумчиво хмурясь.

- Изначально, да, - кивнула Луна. - Его также можно использовать и в воздухе, а если хорошо освоить эту технику, то можно научиться менять направление движения на ходу. Базовая версия требует остановки между каждым изменением направления.

Лунная принцесса улыбнулась единорожке: "Ну что, хочешь попробовать?"

- Да! - с нетерпением воскликнула Твайлайт. Она повернулась к лесу, сделала несколько глубоких вдохов, и начала. Ее аура вспыхнула, а вокруг поднялся ветер. Ее глаза наполнились светом, она напряглась и...

- Твайлайт, подожди!" - попыталась остановить её Луна, но было уже слишком поздно.

БУМ! Луна прикрыла глаза от воздушной волны, вызванной невероятной силой ускорения Твайлайт. Похоже, по всей округе разбились стёкла, а где-то вдали сработала сигнализация. Луна открыла глаза, поморщилась, и полетела искать свою ученицу.⁵

⁵ И я, кажется, знаю, кто придет первым на следующем ежегодном Забеге Листьев :)

Она нашла фиолетовую кобылку в миле от края леса, бредущую обратно с изумлённым видом. Волосы у неё стояли, как после удара молнии, и её немного шатало. Луна приземлилась рядом.

- С тобой все в порядке? - спросила Луна.

- Да... Я в порядке... - Твайлайт посмотрела на лес вокруг и моргнула. - Ой-ой... Эмм...

- Ты немного перестаралась - сказала Луна, поморщившись, а затем улыбнулась. - Тем не менее, ты преодолела звуковой барьер... У меня это получилось только после нескольких попыток.

- Ничего себе... Спасибо! - сказала Твайлайт, потом нахмурилась. - А что это за сирена?

- Ты... Выбила несколько стекол, - сказала Луна. - Акустическим ударом.

- Ах, боже! Мы должны сейчас же вернуться!

- Ах, ха-ха-ха, не сейчас, - засмеялась Луна. - Я думаю, мы должны пойти поучиться еще, но в другом месте. По крайней мере, пока тут все не утихнет.

- Ну, ладно, Ваше Вели... Гм, мисс Селена, - согласилась Твайлайт.

Они перешли на скалистый и относительно пустынный участок на окраине города. Далекие горные вершины были увенчаны облаками и четко прорисовывались в свете заходящего солнца. Луна поймала себя на том, что улыбается. Это было красивое зрелище, признала она. Переход от дня к ночи. Это тоже определенное искусство, чего Селестия никогда не понимала в полной мере, но Луна надеялась ей в этом помочь⁶.

Ниже, в карьере, находилась небольшая усадьба с одинокой ветряной мельницей. Луна повернулась к Твайлайт.

- Хорошо... Давай попробуем что-нибудь попроще. Усиление силы, - сказала Луна. - Тут не нужно особо двигаться, просто немного сосредоточения.

- Еще одно боевое заклинание? - спросила Твайлайт. Луна кивнула.

"Да. Каждый умеющий пользоваться магией должен знать хотя бы несколько заклинаний, которые можно было бы использовать в бою. Итак, тут используется подобный принцип, как и при усилении скорости, но только более

⁶ Переход от дня к ночи. Сумерки. Принцесса Сумерек. Принцесса Твайлайт Спаркл. Да ладно?!

целенаправленный.

Она подняла переднее копыто и сконцентрировалась, затем отвела поднятое копыто и резко выбросила его вперед.

- Йа!

Валун раскололся под силой удара. Твайлайт смотрела на это широко раскрытыми глазами.

- Ух ты...!

- Сконцентрируй свою магию в теле... Почувствуй, как она течет, - посоветовала Луна. - Позволь ей двигаться вместе с тобой, пусть она следует твоим движениям.

Твайлайт подошла к другому валуну и её рог засветился. Она сделала несколько глубоких вдохов.

- Сконцентрируйся и успокойся... Не используй слишком много силы, ровно столько, сколько необходимо, - предупредила Луна. Твайлайт кивнула.

- Хорошо... - она отвела копыта и ударила. - Йаа!

Валун скорее не разрушился... а с треском слетел с холма вниз в карьер. Луна с облегчением вздохнула .

- Хорошо! Очень хорошо. Теперь, давай попробуем основные приемы, - сказала Луна.

- Приёмы? - наклонив голову, с любопытством спросила Твайлайт. Луна кивнула.

- Да. Комбинирование ударов и движений в бою. Это один из самых простых, - она поднялась на задние копыта перед новым валуном, и напряглась. Проведя два удара по валуну передними копытами, она развернулась и лягнула его задними. Он разбился в щебень, а Луна с улыбкой повернулась к своей ученице⁷.

- Теперь попробуй ты, - сказала Луна. Твайлайт кивнула.

- Ладно... - Она подбежал к еще одному валуну, и напряглась. Она встала на дыбы, ударил валун два раза, затем развернулась и лягнула. Как и первый её валун, тот улетел. Но, в отличие от первого валуна, он полетел очень, очень высоко... И пробил крышу расположенной ниже фермы.

- О, нет! - вскрикнули обе пони, а затем вместе помчались вниз по склону к дому.

На крыльце сидели в креслах-качалках темно-желтый жеребец с бородой и черной шляпе и серая кобыла с собранной в пучок гривой.

⁷ - Эй! Она моя ученица!

- Селестия, не жадничай.

- Ма, кажись эти проклятые драконы опять бросаются в нас камнями, - сказал жеребец. Кобыла кивнула, слезла со своего кресла и нажала потайной рычаг сбоку от двери.

- Мы должны применить Символ нашей скромной веры и раздавить Чужаков, которые осмелились угрожать нашей жизни! - горячо сказала она, но большего внимания заслуживал тот факт, что из скрытого люка в крыльце появились два седла с прикрепленными к ним пулеметами и цепными пилами⁸. Старый жеребец кивнул, закрепил своё оружие и помог своей жене сделать то же самое, а затем потянул за спусковые шнуры⁹, открывая огонь.

- СМЕРТЬ НЕВЕРУЮЩИМ!

- ВО СЛАВУ БОЖЕСТВЕННОЙ КОРОЛЕВЫ СЕЛЕСТИИ!

Подбадривая себя подобными криками, двое престарелых пони направили стволы на подбежавших Луну и Твайлайт.

- Что за? Нет, подождите! ПОДОЖДИТЕ! ПРЕКРАТИТЬ ОГОНЬ! - закричала Луна, формируя перед собой щит.

- СМЕРТЬ ДРАКОНЬИМ ВЫРОДКАМ! - ревела кобыла.

- НЕТ, НЕТ! ПОДОЖДИТЕ! ЭТО ЖЕ ПРИНЦЕССА ЛУНА! - закричала Твайлайт, подняв вверх копыта.

Фермеры прекратили огонь и уставились на них.

- Принцесса кто? - спросил жеребец.

- Ну, знаете, Принцесса Луна? Богиня Луны? - попыталась объяснить Луна. - Это было давно, но...

- Она ещё вернулась, как Найтмэр Мун? - добавила Твайлайт. Старички оживились.

- Найтмэр Мун?

- ЛУННЫЙ ДЕМОН!

- СМЕРТЬ ПРОКЛЯТОМУ УЗУРПАТОРУ!

- Ооой! - дружно вскрикнули Луна и Твайлайт и начали быстро перебирать копытцами в сторону холмов, по пути уворачиваясь от пуль и даже одной брошенной

⁸ Chainsword! Equestria: WarHammer 40K! Yay!

⁹ Что гораздо удобней, чем спусковые крючки, для которых нужны пальцы :)

пилы¹⁰.

Это заняло некоторое время, но в лесу, наконец, они смогли сбросить фермеров с хвоста. Поняв, что их больше не преследуют, они повернули к Понивиллю. Твайлайт с каждым шагом становилась всё грустней.

- Эхх... Ваше Величество... Мне очень, очень жаль, - сказала она. - Мне действительно жаль, я не хотела... Делать что-либо подобное. Просто, я потеряла контроль... Мне так жаль...

Луна, сердясь, плотно прикрыла глаза. За всю эту поездку в Понивиль ей пришлось выслушать уже множество извинений Твайлайт, и от этого её не становилось лучше. Даже наоборот, в ней назревала тихая злость.

Ты без страха стояла перед Найтмэр Мун, а теперь дрожишь и заикаешься, просто подавая мне чай, и постоянно извиняешься за свою силу! Что с тобой случилось?

Она явственно отличалась от той храброй пони, которую Луна встретила в ночь своего возвращения...

- Думаешь, что сможешь уничтожить Элементы Гармонии просто так? Ты ошибаешься, потому что сущности Элементов Гармонии находятся прямо здесь! - сказала Твайлайт с растущей уверенностью в голосе.

- Но у вас нет шестого Элемента! Искра не зажглась! - пренебрежительно и высокомерно крикнула Найтмэр Мун... Но тем не менее, страх пустил корни в её душе.

- Она зажглась! - протестующе закричала фиолетовая единорожка, и безрассудная надежда зажглась в её глазах, когда к ней присоединились друзья. - Это другая искра!

Она повернулась к друзьям, и её улыбка росла по мере того, как магия окутывала их.

- Я почувствовала это в тот самый момент, когда поняла, как счастлива слышать вас... Видеть вас... Как много вы для меня значите! Искра зажглась во мне, когда я поняла, что вы все... Мои друзья! Видишь, Найтмэр Мун, когда все эти Элементы зажглись... Искрой, которая живёт в наших сердцах, появился шестой Элемент: Элемент... Магии!

Сила, яркая, сверкающая и могущественная, вышла из каждого из шести драгоценных камней и заключила в себя пони. Затем, их силы одновременно объединились и в виде радуги со скоростью молнии обрушились на неё.

¹⁰ Метание бензопил по движущимся мишеням - лучшее развлечение в сельской местности! Луна подтвердит!

- *НЕТ!!!*¹¹

- Ваше Величество?

- Прекрати меня так называть! - сердито сказала Луна, резко обернувшись к молодой единорожке.

- Ладно... Мне жаль, мне так жаль! Я просто потеряла контроль! Я действительно не хотела ничего...!

- И прекрати извиняться! - зарычал Луна. - Ты... Ты...

Она остановилась и посмотрела на Твайлайт, которая так знакомо неверяще и шокированно глядела на неё, что сердце Луны едва не вылетело из груди.

- Это я должна извиняться, - сказала Луна более спокойным тоном. - Я недооценила твою силу и талант. Это моя ответственность. А ты всё ещё учишься...

Она улыбнулась.

- Но вот твоя сила и талант... За них ты никогда не должна извиняться!

Глядя на неё, Твайлайт медленно кивнула.

- Я... Спасибо, Прин... Мисс Селена.

- Просто забудь об этом тоже, ладно? - попросила Луна. Она посмотрела на уже почти зашедшее солнце. Она опоздает, если прямо сейчас не пойдёт поднимать луну, но...

Луна посмотрела на Твайлайт очень, очень долгим взглядом. Затем она тихо засмеялась про себя, и покачала головой.

- Твайлайт... Если ты чувствуешь себя готовой, то у меня есть еще одна вещь, которую можно попробовать сделать.

- Ну... Я немного устала, Принцесса... - Твайлайт собрала всю свою решимость. - Но если вы хотите, то я готова.

- Ладно, пошли со мной.

Луна привела Твайлайт к высокому холму. Оттуда открывался красивый вид на лежащий внизу Понивиль и заходящее за горы солнце. Обернувшись к единорожке,

¹¹ Дабы не заморачиваться, перевод диалога Твайлайт и Найтмэр Мун был взят из русских сабов MLP, а конкретней - из саба от Grue.

<http://mlp.wikia.com/wiki/User:Grue3>

Луна улыбнулась.

- Я собираюсь соединить свою магию с твоей, - сказала она, и её грива и хвост превратились в мерцающую искорками тёмную подвижную дымку. Эта дымка окутала Твайлайт, а затем глаза и рога обеих пони начали светиться.

- Ох... Ладно... А что мы будем делать? - спросил Твайлайт.

- Мы вместе будем поднимать луну, - сказала Лунная Принцесса. Глаза единорожки расширились.

- Что? Но... Но... Луну?!

- Не волнуйся и сохраняй спокойствие - утешала Луна. - Я всё время буду с тобой. Я обеспечу подъем... Но направлять её будешь ты. Ведь, благодаря своим исследованиям, ты знаешь, где она должна пройти, не так ли?

- Ну да, знаю, но...

- Никаких но. Ты можешь это сделать, Твайлайт. Поверьте мне... И поверь себе, - сказала Луна. - Не волнуйся... Я рядом.

Твайлайт закрыла глаза и стиснула зубы. Луна тоже закрыла глаза и сосредоточилась, совершая знакомые действия. Ей не нужны были глаза, чтобы это делать, луна принадлежала ей, и, даже через тысячу лет, старые движения приходили так же естественно, как слова от старого друга.

Магическое присутствие Твайлайт было невозможно не заметить, она сама горела как звезда. Магические влияния её и Луны объединились, несколько сбив последнее, но единорожка быстро сориентировалась и подстроила свои усилия под старшую пони.

- Правильно... Не борись с ней. Она знает дорогу, тебе просто нужно напомнить ей об этом, - посоветовала Луна.

Твайлайт сконцентрировалась. Луна расправила крылья и сосредоточилась еще глубже. Своим мысленным взором она могла видеть, как восходит луна: тонкий серебряный серп убывающей луны выглядел, как подмигивающий глаз. Появились звёзды, сейчас, когда солнце ушло, они сверкали и мерцали как алмазы высоко в небе. Луна также направила их по своим путям, задавая Твайлайт темп.

Как и любой новичок, несколько раз она перестаралась, но под руководством Луны молодая единорожка удержала луну на курсе. В конце концов, связь нарушилась, и Твайлайт рухнула на колени, задышавшись.

Отдышавшись, она подняла глаза... И увидела окруженную морем звёзд луну, подмигивающую ей с неба. Ее измученное лицо озарилось улыбкой, и, посмотрев на Луну, она увидела такую же улыбку у лунной богини.

- Очень хорошо получилось, сестренка, - тихо сказала она. Веки Твайлайт наливались тяжестью.

- Хм...?

- Ничего, Твайлайт. Ничего, - сказала Луна, поглаживая ей ласково макушку. Она посмотрела на Понивиль, и увидела огромное количество пони, собравшихся в библиотеке Твайлайт. Среди них были Пинки Пай, Эпплджек, Биг Мак, Рэрити, Рэйнбоу Дэш и Флаттершай.

- Пошли, Твайлайт... У нас впереди еще вечеринка, - сказала она, аккуратно подняв единорожку телекинезом и полетев в город.

Некоторое время спустя, вечеринка Пинки Пай была в полном разгаре. Похоже, в библиотеке были все пони города, включая тех, с кем Луна никогда не была знакома. Она даже встретила странную серую пегаску, которая вернула ее счета. При этом, пегаска ничего о ней не знала.

Затем она, как и многие другие пони, присоединилась к задорно танцующей Пинки Пай, и Луна решила не беспокоиться об этом, предпочитая наблюдать за остальными. Рэрити вполголоса разговаривала с Эпплджек о какой-то серии книг, Флаттершай застенчиво ела торт вместе с владельцами Сахарного Уголка, мистером и миссис Кейк, а оживившаяся Твайлайт Спаркл пыталась танцевать со смущенным Большим Макинтошем. Она покраснела немного от того, насколько близко они находились друг к другу, но потом отвернулась и увидела наблюдающего за ней Спайка.

- Наслаждаешься вечеринкой? - спросил Спайк с небольшой ухмылкой. Луна улыбнулась и кивнула.

- Да, в самом деле...

- Знаете, я поражен, что хоть кто-то был введен в заблуждение этими очками... Если вы не против, что я так говорю, Ваше Величество, - сказал Спайк, понизив голос. Луна посмотрела на Спайка, а затем обратно в толпу.

- Никто из них ничего не скажет, вы знаете о чем, - сказал Спайк. Луна покачала головой и усмехнулась.

- Я беспокоюсь не об этом.

- Тогда о чем? - заинтересованно спросил Спайк.

- Только о том, сколько эти очки доставили мне неприятностей, - сказала она со

вздохом, поправляя их.

- Хотя, не так уж и много, да? - спросил Спайк.

- Нет. Нет, я думаю, не так уж, - сказала Луна, и улыбка еще раз осветила её лицо. Она посмотрела на Спайка.

- Я полагаю, моя сестра хотела бы, чтобы я написала ей о своих приключениях?

Спайк дернулся и уставился на богиню: "Как...?"

- Судя по запаху, ты недавно изрыгал пламя. И ты пришел прямо ко мне, - обосновала свой вывод Луна, и приподняла бровь. - Я не *настолько* невежественна, знаете ли.

- Знаю, знаю! - быстро сказал Спайк. - Я не это имел в виду, честно!"

- Я знаю,- хихикнула Луна. - Расслабься. Лучше найди мне бумагу и перо...

Дорогая сестра,

Я должна поблагодарить за то, что ты послала меня в Понивиль встретиться с твоей ученицей. Встреча с пони, с которыми она подружилась, чтобы победить Найтмэр Мун, и сама Твайлайт позволили мне понять, что ты увидела в ней... И то, что ты видишь во мне. У всех них есть свои взлеты и падения, но и у меня всё так же. И, несмотря на все, что произошло, я считаю, что это был лучший опыт. Если эти пони смогли простить меня за то, что я сделала, как Найтмэр Мун, то я знаю, что мои друзья могут простить меня и за... подсматривание. С любовью, Луна.

PS: Мне нужны будут некоторые средства, чтобы помочь заплатить за причиненный ущерб. Также, пожалуйста, разберись, кто создатель этого фильма, "Капкейкс", я хотела бы... поговорить с ним.

PPS: Напомни Сандэнс почистить Абак сухой тканью и прочитать ему на ночь "Мистер Эд делает вклады"¹², чтобы помочь заснуть. И скажи им, что я скоро буду дома.

¹² Мистер Эд - говорящая лошадь, http://en.wikipedia.org/wiki/Mister_Ed